

# Fiskets Gang

Utgitt av Fiskeridirektøren.

Kun hvis kilde oppgis, er ettertrykk fra „Fiskets Gang“ tillatt.

34. årg.

Bergen, Torsdag 15. januar 1948.

Nr. 3

Abonnement kr. 10.00 pr. år tegnes ved alle postanstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Utlandet: Til Danmark, Sverige og Island kr. 10.00, ellers kr. 16.00 pr. år.

Annonsepris: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor. „Fiskets Gang“'s telefoner 16 932, 14 850. Postgiro nr. 691 81. Telegramadresse: „Fiskenytt“.

## Fiskerioversikt for uken som endte 10. januar.

Det har vært noe varierende værforhold fra distrikt til distrikt i uken som endte 10. januar — i det store og hele best værforhold nordpå. Det later til å være betydelige forekomster av skrei under oppsig. Fiske foregår nå også på Senjabanken og mindre skreiforekomster merkes også på feltet for Andenes. Mulighetene for en noenlunde snarlig begynnelse av vintersildfisket synes økende i og med fangster på opptil 65 stykker sild for forsøksdriverne og ellers rapporter om storsildholdig håbrand og lange tatt på line vestfor Stad—Sunnmøre. For øvrig kan det bemerkes at seifisket både for Andenes og Vesterålen er bra. I Sogn og Fjordane har en hatt godt pigghåfiske.

### Skreifisket.

Det later til å være bra skreiforekomster utfor Finnmark. Det meldes om til dels gode fangster flere steder, således før ukeskiftet om fangster på 16—20 000 kg for Båtsfjord blandet torsk og hyse. Ellers fiskes det godt også vestover. Imidlertid er det temmelig vanskelig med agn. I uken til 5. januar ble det ifølge Fylkesmannens oppgaver fisket 117 tonn torsk i Vestfinnmark.

Fra Tromsø meldet det at flere fartøyer har hatt gode skreifangster på Nygrunden som ligger n.v. for Sørøya og på Fugløybanken. Største fangst var på 33 000 kg, hvorav  $\frac{1}{3}$  hyse. Ellers var det de som hadde bare skrei og ingen hyse. Også fra Tromsø meldes det om alvorlig agnmangel, imidlertid var agnfartøy ventendes fra Bergen den 13. januar. Det meldes også om linefangster fra Senjabanken. Til

Gryllefjord er det således kommet inn fangster på 6—7000 kg skrei tatt på 4 kasser agn, hvilket anses som bra. Det uttales for øvrig at skreityngden later til å være betydelig. Det har også vært foretatt forsøk med garn under land for Hillesøy, men uten resultat. Senjaoppsynet for Hillesøy og Øyfjord vil bli satt til 19. januar.

Fisketilgangen til Tromsø siste uke var på ca. 60 tonn, hvorav 32 tonn torsk (skrei) og 25,5 tonn hyse. Flere av de største skreifangstene ble levert i distriktene. Skrei fra Senjabanken oppgis å veie gjennomsnittlig 3,5 kilo sløyd. Den skal være fet.

### Seifisket.

Fra Andenes meldes det om 5 utrorsdager siste uke og en deltakelse på 34 garnbåter, 7 linebåter. Seifangstene har ligget mellom 150 og 1200 stykker og

i alt i uken er det blitt ilandbrakt 264 tonn sei, dessuten 47 tonn torsk og 5 tonn blandet fisk. Leverutbyttet oppgis til 325 hl, rognpartiet som er iset til 40 hl. Torskfangstene består delvis i skrei og delvis i kysttorsk. Det har vært økende forekomster av skrei i det siste, men den er noe sent ute i år. Det sies at skreien er middels stor. Andenes melder for øvrig at det nå også foregår godt seifiske for Øksnes og Langenes samt for Bø.

#### *Vintersildfisket.*

Fram gjennom forløpne uke har det vært foretatt forskjellige gjennomgående resultatløse forsøksdrivninger etter storsild. Mer positive sildenyheter foreligger fra håbrandflåten. Denne som har fisket delvis helt ute på Tampen, delvis utfor Aktivneset har fra begge felt meldt om til dels meget storsild i håbranden. Natt til 13. januar ble det på ny drevet forsøksfiske, nemlig ved en driver 3 kvm. n.v. av Skalmen med fangst 9 stk. sild, en driver 15 kvm. n.v. av Bjørnsund med fangst 65 stk. sild og en driver 15 kvm. n.v. av Svinøy med fangst 20 stk. sild. På sistnevnte felt var det en del fugl. Ellers meldes det også om storsildfangster på landgarn således om fangst på 100 stk. for Kjeldnesvika på Batalden og 40 stk. for Noreskjær på Fedje. Alt i alt synes noe å være i emning, men hvor lenge det går før fisket virkelig slår til er det ikke mulig å si — det vil også være avhengig av værforholdene.

#### *Fetsild- og småsildfisket.*

Det har ikke foregått noe fiske av større betydning. I Nord-Norge har det siden nyttår vært fisket i Gratangen 200 hl, i Ofoten 700 hl som er levert til sildolje og i Ofoten 30—40 hl som er levert til agn. Brukene er nå for det meste gått hjem for å henge nøtene. I Trondheimsfjorden ble det i begynnelsen

av forløpne uke snurpet 550 hl mussablandet småsild ved Levanger, som ble levert til hermetikk. Siden onsdag har det vært omkring 20—24° kulde og umulig å arbeide med nøter.

#### *Håbrandfisket.*

I ukens løp er det blitt tatt 6—7 fangster på 500 til 5000 kg på Vikingbanken og Tampen. Tilsammen er det i uken fisket 20 000 kg, hvorav 12 000 kg levert i Fosnavåg.

#### *Bankfisket for Vestlandet og Møre.*

Det har foregått et utmerket pigghåfiske fra Måløy og omegn i siste uke. Ukefangsten var på 436 tonn pigghå, 6,4 tonn torsk, 17,2 tonn lange, 6,8 tonn brosme og dertil noe hyse, flatfisk og skate. På Møre har værforholdene vært mindre gode og dessuten utrunder en flerhet av fartøyene seg for sildefiske. I ukens løp er det blitt ilandbrakt 110 tonn fisk, hvorav nevnes 24 tonn torsk, 44 tonn sei, 2 tonn lange, 7,8 tonn hyse, 44,6 tonn pigghå. Torsken og hysen er hovedsakelig resultat av snurrevadfiske.

#### *Rusefisket.*

Det har tatt sin tid før rusefisket kom i sving igjen etter høytidene. Det var liten tilgang på levende fisk, således for Trondheim 15 000 kg, Bergen 6 900 kg, for øvrig intet.

#### *Det øvrige kystfiske.*

Det er i det store og hele lite å si om dette fiske. De fleste steder er utbyttet lite grunnet værforholdene eller overgang til andre driftsformer. Fra Sørlandet meldes det om ubetydelig fiske med tilgang på 4—5000 kg linefisk og 1000 kg reker. Stavanger hadde 1100 kg reker.

## Fiskets Gang

Hele landets fiskeritidsskrift

*Det er et blad i vekst*

STATISTIKK

FISKENYTT

AKTUELLE ARTIKLER

fra inn og utland

## Situasjonsrapporter for desember 1947.

Fra fiskeriinspektøren i N o r d l a n d, datert 6. januar:

Fisket denne måned delvis hindret av urolige værforhold og enkelte distrikter melder om liten deltakelse grunnet agnmangel. Det er tatt en del sei på garn for Bø i Vesterålen med fangster opptil 3000 kg. Det meldes om stormfullt vær og brukstap. Liten deltakelse i fisket for Værøy og Røst grunnet agnmangel. Skrei ikke formerket, kveitefisket for Tysfjord er avsluttet med middels utbytte, deltakelsen har vært mindre enn vanlig på grunn av bruksmangel. En del fangster av hummer er tatt men fisket ellers smått. I rapport fra lensmannen i Tysfjord meldes det om atskillig ulovlig kveitegarnfiske med overtredelse av helligdagsfredningen. Tilvekst fiskepartiet for Røddøy, torsk 2000 kg, sei 1000, hyse 5000, brosme 1000 og lange 2000 kg, alt iset. Der foregår bra rusefiske for Alstahaug men fisket ellers dårlig grunnet agnmangel og uvær.

Fra fiskeriinspektøren i M ø r e og T r ø n d e l a g, datert 10. januar:

Været var i perioden stort sett bra, men da den største del av flåten er opptatt med klargjøring for vintersildfisket har fisket vært lite omfattende denne måned. Et par båter som forsøkte etter kveite på Storegga kom inn med 1500 og 2000 kilo etter kort brukstid. Der var bra med fisk til stede men driften ble hindret av sterk strøm. De som drev på Botnane hadde til dels gode fangster av rundfisk og pigghå. Den 5. desember fikk vi første vintersei, idet en snørebåt kom inn med 1000 stykker veritabel vintersei. Flere båter gikk nå over til dette fiske, men fangstene har hittil vært ujevne fra 50 til 500 sei pr. båt. Snurrevadfisket har tatt seg en del opp i det siste med fangster opptil 2000 kilo hyse og torsk. Kystfisket for øvrig har vært ubetydelig. I Trøndelag er en kommet i gang med skjellgravningen og utsiktene ser ut til å ligge bra til rette. De første forsøksdriverne etter storsild drev natt til 18. desember på feltene fra Runde til Sula uten fangst. Der er med mellomrom drevet på disse felt uten nevneverdig fangst. Utrustningen til vinterfisket er nå i full gang og de første båter er allerede klar. Der klages over stor mangel på storsildgarn og garnblåser. Med utrustningen for øvrig ligger det bedre an. Etter utsiktene de siste dager mener en at sildefisket sannsynlig vil slå til omkring midten av januar.



Ut-  
landet.

### Den nye linje i Stillehavskystens størjefiske.

Forts. fra nr. 2, side 17.

Fartøyenes størrelse er 328 fot, bredde 50 fot og dybde 24 fot 10 tommer. Hvert av fartøyene har 2 G. M. dieselmaskiner på 870 Hk som vil gi dem en fart under vanlig gang på 10 knop.

Fartøyenes lagringskapasitet for frossen størje vil være på om lag 1000 tonn hver. All last vil bli stuet i tanker

langs fartøyenes midtlinje. Isolasjonen vil bestå i korkplater og fiberglass i tykkelser fra 6" til 8".

Frysemetoden vil være noe forskjellig fra vanlig praksis i størjeindustrien. Etter at størjen er blitt levert til transportfartøyet fra fiskefartøyet vil den bli plassert i store kurver, som vil bli løftet av kraner og senket ned i en tank med kald lake. Når frysingen er gjennomført vil kranen løfte kurven ut av laketanken og levere den til lagring i tørr stand i lagringsretninger som ved hjelp av »frost coils« (kjølerør) holdes i om lag 0° F. Kjølssystemet vil kreve fire 8 ganger 8 duplex-kompressorer i hvert fartøy.

Frysesystemet minner grovt skissert om det som anvendes for frysing av is i blokker.

Mr. Bez opplyser at Columbia River Packers Association's transportskip vil bli betjent av en betydelig flåte fiskefartøyer av middels størrelse, derunder både snørefiskere og snurpere. Alle disse fartøyer vil bli utstyrt slik at de kan kjøle fisken umiddelbart etter fangsten enten ved hjelp av kunstis, som leveres av transportfartøyene, eller ved hjelp av et lakekjølingssystem som installeres ombord i fiskefartøyet.

Tidligere i artikkelen streifet vi skipet »Pacific Explorer« (se for øvrig F. G. 1947, side 149 og 458). I oktoberutgaven av »Pacific Fisherman« kommer bladet inn på den framtidige disponering av nevnte fartøy med 4 tilsluttede ca. 100 fots trålere »Alaska«, »California«, »Oregon« og »Washington«.

Først på driftsprogrammet står en ny tur for »Pacific Explorer« til tropiske farvann utfor Sør-Amerika, der nest tur til Beringssjøen eller til farvann i det midtre Stillehav.

Det er satt opp et 8 punkters program for driften av fryseriskipet og de 4 trålere. Punktene er:

1. Tråleren »Alaska« fortsetter sitt virke i Beringsjøen, hvor den driver forsøksfiske inntil turen er avsluttet. Den foretar der nest en undersøkelse av størjeforekomstene i midtre Stillehav omfattende Line Islands og Marquesas. I dette område vil den operere sammen med »Oregon«.

2. »Oregon« går straks til Hawaj-øyene hvor spesialredskaper og metoder skal prøves. Den vil da også undersøke størjeforekomstene ved Line Islands og Marquesas.

3. »Pacific Explorer« for tiden beliggende i Astoria vil bli omforandret overensstemmende med innvunne erfaringer på skipets første tur, og vil der nest bli sendt til Søramerikanske farvann, hvor den skal tjene som moderskip i forsøksmessige operasjoner utfor Colombia, Ecuador, Galapagosøyene, Peru og Chile. Den ventes å ville ankomme til kolumbianske farvann i november.

4. »Washington« og »California« skal avslutte sine nåværende størjeturer og der nest betjene »Pacific Explorer« sammen med en vekslende flåte andre fiskefartøyer.

5. Ved »Pacific Explorer«s tilbakekomst fra Søramerikaturen, formodentlig våren 1948, vil det bli bestemt hvorvidt fartøyet skal sendes til Beringssjøen — en avgjørelse som vil bli tatt dersom markedsforholdene for varer fra dette farvann tilsier det.

6. Hvis »Oregon« og »Alaska« har hatt hell med seg i å påvise nye fiskeplasser i det midtre Stillehav på det tidspunkt »Pacific Explorer« kommer fra Søramerika, kan dette fartøy sendes dertil på en forsøksmessig tur.

7. Hvis det blir bestemt at »Pacific Explorer« skal sendes til Beringssjøen, og »Oregon« og »Alaska« dessuten

kommer med gunstige rapporter fra det midtre Stillehav, vil det bli gjort forsøk på å sende et annet fryseriskip dertil.

8. Hvis hverken Beringssjøen eller det midtre Stillehav byr på oppmuntrende muligheter vil det bli tatt under overveieelse etter tilbakekomsten fra Søramerika å sende »Pacific Explorer« »into the Mandated Islands«.

I henhold til den nye kontrakt for driften av »Pacific Explorer« og dens drabantflåte er Mr. Bez's forslag til utforskningsplaner, prøver og utvikling av nye fangstområder avhengig av bifall fra Fish and Wildlife Service og Reconstruction Finance Corporation. The Pacific Exploration Co. under Mr. Bez's ledelse tjener da som administrerende representanter i utførelsen av de av Reconstruction Finance Corporation godkjente operasjoner.

Til slutt kommer »Pacific Fisherman« inn på de løfter det offentlige i dette tilfelle Mr. Krug (innenriksministeren) har gitt og som næringen bygger sine framtidspaner på.

Det siktes til en henvendelse fra Mr. Krug til årsmøtet i National Fisheries Institute i New York 14. april 1947. Denne lyder bl. annet således:

»I utforskningen av nye og uprøvde fiskerier er det nødvendig med et intimt samarbeid mellom fiskerieringen og forbundsregjeringen. Dette ble jeg gjort tydelig oppmerksom på under en reise jeg nylig foretok til Hawaj og andre av våre Stillehavs-øyer. I de områder jeg besøkte var det alle tydelige tegn på fiskerimuligheter av betydelig større rekkevidde enn påkrevd til den innfødte befolknings egne behov.

Størje er et magisk ord i et hvilket som helst samfunn eller land som får sine næringsmidler og sin fortjeneste av havet.

Størjen var uten tvil til stede i de farvann jeg besøkte. Mulighetene for utvikling av fisket er en utfordring til amerikansk initiativ og fiskerieringens foretaksomhet.

Jeg er fullt på det rene med det store forhåndsarbeid som må til for å virkeliggjøre et slikt prosjekt. Hvor og når et fiske i disse fjerne farvann kan bli en regningssvarende realitet kan først sies etter grundige undersøkelser.

Biologiske og oceanografiske studier må gjøres for å få lokalisert fiskeforekomstene og bestemt deres størrelse og vandringer. Forsøksfiske må drives for å få fastslått de mest effektive fangstmåter og behandlingsmåter for fisken ombord i fartøyene.

I dette arbeid ville det glede meg å se fiskerieringen selv bidra mest mulig til å framskaffe de erkjennelser den trenger for å utvikle Stillehavsfiskerierne. Næringen kan i hvert trin av arbeidet hermed være overbevist om å motta all den støtte som departementet er bemyndiget til å gi. Hvilket som helst eksperiment eller undersøkelse næringen påtar seg vil bli lettet på enhver for departementet mulig måte. (Dette er »Krug-løftet«).

Samtidig er jeg på det rene med at foretankender av denne art er av banebrytende karakter, at de fortjener mer enn forbundsregjeringens gode ønsker, delvise samarbeid og mengder av gode råd. Det er mitt håp at innenriksdepartementet vil få instruksjoner fra kongressen om å ta mer aktiv del i dette vestestykke.

Inntil de nødvendige undersøkelser er blitt gjort vil Stillehavets fiskeforekomster fremdeles være mest en utfordring for oss, ikke ulikt marinekokkens rop: »Skaffing«.

## Utsiktene for Nyfundlands fiskeriering er »ikke avskrekkende«.

Fra »The Fishing News« for 27. desember gjengir vi etterfølgende artikkel i noe forkortet form:

I en gjennomgåelse av Nyfundlands fiskeproduksjon og fiskerieringens fornødenheter i Nasjonalforsamlingens fiskeriseksjons økonomiske rapport konstaterer komiteen, at U. S. A. i dag har viktige strategiske militær-, marine- og luftbaser innrømmet dem i 1940 med den britiske regjeringens billigelse, som hverken Nyfundland eller folket der har mottatt noen som helst godtgjørelse for. Vi er av den bestemte mening at dersom det nå ble gjort passende forestillinger av en Nyfundlandsk regjering med de tilbørlige fullmakter, ville den amerikanske regjering tillikemed det amerikanske folk, som vi anser som ærlige og redelige, sikkerlig alvorlig overveie å gi Nyfundland fordelaktige tolltariffinnrømmelser for fiskeriprodukter.

Det er riktignok at den amerikanske østkyst, især statene Massachusetts og New York har store egne fiskerier. Men på den annen side er markedet for fiskeriprodukter i U. S. A. så uhyre at mange stater i midtvesten og i sør ikke er i stand til å sikre seg fiskeprodukter i større utstrekning. Årsaken til dette er at fiskerierne på østkysten ikke er store nok til å dekke hele republikkens etterspørsel.

Og dette er grunnen til at vi atter og atter igjen på det varmeste anbefaler at, når det engang blir opprettet en mer permanent regjeringsform for Nyfundland, må en av regjeringens første plikter være å innlede underhandlinger med U. S. A. med det for øye å opprette en fordelaktig handelsavtale i særdeleshet gjeldende fiskeriprodukter. Vi føler oss overbevist om at en bestemt opptreden vil få resultater av fordelaktig karakter.

I året 1946 beløp totalverdien av våre fiskeriprodukter seg til rundt regnet 34,5 mill. dollars. De som har nøye tilknytning til fiskerieringen gir uttrykk for at vi i inneværende år (1947) kan vente liknende resultater. Med gjenopptakelsen av sel- og hvalfangsten, som har vist stor nedgang de senere år, men som nå gjenreiser seg og kan utvikles videre sammen med økingen i saltfiskproduksjonen siste år, likeledes med en del mindre skipninger av fersk og frossen fisk til U. S. A. og andre markeder, antar vi som sikkert at havets høst i 1947 vil være på linje med eller endatil større enn i 1946.

En av de største vansker for produksjonen og omsetningen av våre saltete torskeprodukter er valutavanskene, idet Storbritannia har vanskelig for å overføre de oppgjør vi mottar fra Portugal, Spania, Grekenland og Italia i pund sterling til dollar. — —

For tiden er viktige undersøkelser og viktige skritt i tilretteleggelsen av våre framtidige muligheter innen flere grener av fiskerieringen under emning. Herunder kan nevnes fiskemelproduksjon av avfall, produksjon av silde-mel og olje, hermetisering av sild og annen fisk, som foregår på øyas vestsida. For tiden er disse industrier ennå i sin barndom, men betydelige kapitalbeløp er allerede blitt investert, og blir fortsatt investert til fremme av disse næringer, og stifterne føler seg sikre på framtidig suksess. Etterspørselen etter levende hummer i dag (som før ble hermetisert med store omkostninger og nå eksporteres levende) er stor. Det samme kan sies om vår ferskhandel i laks. Noen av de samvirkeforetakender som er blitt opprettet i forskjellige deler av landet har gjort og gjør fremdeles et godt arbeid i fremme og opprettelsen av grener

Abonner på „Fiskets Gang!“

innen vår fiskerinæring, som de nevnte for hummer og laks.

Disse sammenslutninger av nyfundlendere er trådt i forbindelse med hinannen på samvirkende måte, og har etablert seg på forskjellige steder. Deres anstrengelser har resultert i avgjort framgang. Resultatene har vært meget tilfredsstillende.

Som et resyme av det vi har uttalt, vil det framgå at utsiktene for vår fiskerinæring er alt annet enn mørke. Bedømt utfra tilgjengelig bevismateriale og meningen til dem som har forutsetning for å uttale seg, vil det framgå at vi har trådt inn i en ny æra — de moderne metoders æra, større produksjonstempo og mer betalende markedsprodukter. Og det er ikke urimelig å framholde at tilegnelsen av de metoder som har brakt framskritt til et land som Island, heller ikke kan unngå å gi liknende resultater til de tredvetusen av vårt folk som finner beskjeftigelse i fiskerinæringen.

### Uvanlig store fangster av torsk fra bankene i det fjerne nord.

The »Fishing News« skriver den 3. januar følgende:

I fiskekrinæringen settes det nye rekorder for ilandbrakte fiskemengder.

I Grimsby fikk en torsdag i siste uke alle tiders rekordtilførsler, i hvert fall sikkerlig etterkrigsrekord med 200 020 stones eller over 20 000 kits på en dag.

I Aberdeen landet en av de nylig til den islandske regjering leverte trålere egen fangst på 225 tonn.

Det later til at det i det siste har vært abnormt store fiskeforekomster på Kvitsjøbankene.

Den tidligere største etterkrigstilførsel til Grimsby var på 190 850 stones (19 085 kits) som falt på den 26. august dette år. Bemerkelsesverdig er det at dette skjedde på en årstid der fisketilførselen vanligvis er knapp.

En av årsakene til at slike uhorste mengder ble ilandbrakt i desember var at torsk plutselig har vist seg i uvanlig mengde på Kvitsjøbankene. Hittil har ingen kunnet forklare disse mysteriøse »fiskebevegelser«.

Skipperne avseilte til Kvitsjøen for noen uker siden i forventning om flatfiskfangster. Sikkerlig fikk de noen få, men noen ganske få, tatt i betraktning hvor rike disse banker har vært på flyndre siden krigen.

Men istedenfor flyndre fant trålerne store mengder torsk — en hittil ukjent foreteelse på disse banker. De tok fatt med fisket og kom for en ukens tid siden tilbake igjen med fangster på 2000 til 3000 kits. Fra 5 Kvitsjøtrålere ble det på en og samme dag landet 12 600 kits.

Det er ikke bare Grimsby som nyter godt av denne fiskerikelighet.

Skipperne rapporterer at trålere fra alle nasjoner, inklusive spaniere, var samlet på et område ikke stort større enn 30 kvadratmiles, hvor de skuflet opp torsk noe iblandet med hyse.

Skjønt det er vanskelig å tro det, og vankesligere å forklare det, så var faktisk tilførslene til Grimsby i løpet av 4 dager før jul endatil større enn tilførslene i den hellige uke.

Statistiken viser at tilførslene i den hellige uke i år etter alle vanlige forhåndsforberedelser kun var 57 944 kits. De fire dagene før jul med vanligvis små tilførsler og liten etterspørsel utbrakte 66 729 kits,

Tiltross for pågående undersøkelser har vitenskapen ennå ikke noe svar på disse avvikelser fra normalen. Når den engang får, vil noe av usikkerhetsmomentet forsvinne fra fisket.

### Franskmennene interessert i vår synkenot.

»La Pêche Maritime« for 15. november 1947 henviser til artikkelserien i »Fiskets Gang« i mars 1946 om »Nye redskaper i Lofoten« og framhever den forbedring som er foretatt med »synkenot« slik at den nå kan anvendes fra 1 fartøy mot tidligere 4. Fagskriftet henleder franske fiskeriinteressertes oppmerksomhet på de muligheter dette redskap har for fangst av brisling, ansjos, sild og makrell, eller med andre ord en generell anvendelse av synkenoten under alt fiske etter pelagiske fiskesorter, som samler seg i stimer på bestemte steder.

### Britiske sildefiskere til Norge på studietur.

»The Fishing News« av 3. januar inneholder følgende redaksjonelle leder:

Herring Industry Boards plan om i neste måned å sende en gruppe sildefiskere til Norge for å studere fiskemetoder der er en god tanke, for uten tvil vil en gjensidig utveksling av ideer og erfaringer være lærerik for begge parter. Uten tvil vil både tilvirkning og fiske bli imbefattet i studiene, og ennskjønt vi med rimelighet må kunne si at vi har lite å lære i kunsten, så vil våre fiskere i Norge finne menn som er eksperter på alt som vedkommer en næring, som er en så viktig del — endogtil viktigere enn på vår egen øy — i deres nasjonaløkonomi. Først i det aller siste, har Herring Industry Board i et forsøk på å hjelpe fiskerne i Cornwall, innført snurpenoten der, og så vidt det kan bedømmes med utmerkede resultater. (Vi blir ofte på den ene eller annen måte forelagt kritikk mot The Board. Ved anledninger som denne ville det ikke være ærlig annet enn å gi The Board full honnør for de virkelig praktiske og nyttige tiltak det tar på næringens vegne). Dersom de norske fiskere virkelig har trengt dypere og med bedre resultat inn i stimbevegelsens mysterier enn vi, og er villig å åpenbare sine kunnskaper, da vil fiskerne ha noe å være takknemlig for; men som en eminent vitenskapsmann forleden sa om stimene i den engelske kanal, er det lite annet som vites med sikkerhet enn at der hvor fisken finner næring der vil også fisken være å finne.

### Masseproduksjon av fiskefartøyer i Florida.

Vi gjengir følgende fra »The Fishing News« av 3. januar:

På San Sebastianelva i St. Augustine, Fla. sjøsettes det hver uke reke-trålere eller andre fiskefartøyer i størrelsen 50 til 70 fot for eiere på hele strekningen fra Maine til Texas. Verftets navn er Diesel Engine Sales Co. Inc. Denne taktfaste produksjon gjennomføres ved at en har 8 fartøyer under bygging av gangen. Vanlige samlebandsmetoder anvendes og hver arbeidsgjeng har sin egen særskilte oppgave. Hver mandag strekkes kjølen til et nytt fartøy og seks uker senere blir det sjøsett.

»Claude Mein« som eies av Land & Williams i Fernandina Fla. er et eksempel på en av disse standardfartøyer 60 fot langt, 18 fot bredt og 6 fot dypt, beregnet for rekefiske, som leveres av Diesel Engine Sales Co. Inc.

Etter at »Claude Mein«s kjøll var strukket, rullet oppbyggingen videre med stevn, hylsestokk og akterstevn etc. som alt ble utført i løpet av første uke. Neste mandag tok en til med oppspantingen og i tredje uke var båten klar til isetting av bunnstokkene, maskinfundamentet, dekkshjelker og dekk. I løpet av fjerde uke ble fartøyet opplanket, og byggingen av rorhuset påbegynt. Garnering, skott og dørk ble isatt, rorhuset ferdigbygget og fartøyet malt i 5te uke. I løpet av de 2 siste uker ble fartøyet sjøsatt, maskinen installert, riggingen fullført og den var klar for levering til eieren.

Det ferdige fartøy hadde lasterumskapasitet på 20 tonn.

### Ingen poteter i England i april/mai.

Forsyningene av poteter som også har sin store betydning for fiskehandelen i England vil i henhold til The Fishing News« ta slutt i april eller mai. Dette ble meddelt på et møte i Dundee-avdelingen av National Federation of Fish Friers, som ble ledet av Mr. A. Soave. Han bebreidet Ministry of Food for dette forhold.

### Det svenske sildefiske.

I uken som endte 3. januar ble det i Sverige ilandbrakt 411 tonn trålsild som er tatt ved Halsebanken, V. Vinga og Kattegat. Siden sesongens begynnelse 1. juli er der ilandbrakt 196 tonn garnsild, 28 915 tonn trålsild, 1866 tonn snurpesild, tilsammen 30 977 tonn mot 29 466 tonn i samme tidsrom foregående sesong. I inneværende sesong er det blitt saltet 13 701 tonn sild, mot i foregående sesong 11 332 tonn.



### Lov og bestemmelser gitt i medhold av lov.

#### Bestemmelser for vintersildfisket 1948.

Da den redegjørelse som er inntatt i Fiskets Gang nr. 1 — 1948 til dels kan virke misvisende, skal en nedenfor gjenta gjeldende bestemmelser for vintersildfisket 1948.

Foruten bestemmelsene i selve sildeloven gjelder også følgende bestemmelser gitt i medhold av sildeloven, og som for øvrig er de samme som gjaldt under fjorårets vintersildfiske:

1. Bestemmelse om utvidet virkeområde for sildelovens § 60 om helligdagsfredning (gitt ved kgl. res. av 20. oktober 1946).
2. Bestemmelser om dispensasjon fra forbudet mot å fiske med snurpenot om natten under vintersildfiskeriene (gitt av Fiskeridepartementet 20. desember 1947).

3. Bestemmelse om utvidet dispensasjon fra forbudet mot snurpenotfiske om natten (gitt av Fiskeridirektøren 23. desember 1947).
4. Bestemmelser om forbud mot snurpenotfiske på særlig viktige kastevåger og i trange fjorder og i sund hvor det er sildeinnsig under vintersildfiskeriene (gitt av Fiskeridepartementet 22. desember 1947).
5. Bestemmelse om forbud mot garnfiske på bestemte områder (gitt av Fiskeridepartementet 30. desember 1946).
6. Forskrifter for bruk av motordrevne snurpenotbåter (gitt ved kgl. res. av 11. januar 1946 og Fiskeridirektørens bestemmelser av 3. januar 1947).
7. Bestemmelser om lysing etter sild (gitt ved kgl. res. av 12. desember 1947).

Nærmere opplysninger om gjeldende bestemmelser kan fås ved henvendelse til oppsynssjefen.

### Midlertidig lov av 6. mai 1938 om fredning av saltvannsfisk.

#### § 1.

Fisk av de arter som er nevnt i denne paragraf må ikke fanges med mindre fisken har den lengde som her er foreskrevet:

1. Kveite . . . . . 50 cm
2. Torsk . . . . . 30 »
3. Hyse (kolje) . . . . . 27 »
4. Lysing . . . . . 30 »
5. Gullflyndre (rødspette) . . . . . 29 »
6. Mareflyndre (hundetunge) . . . . . 28 »
7. Sandflyndre . . . . . 23 »
8. Lomre (bergflyndre) . . . . . 25 »
9. Tunge . . . . . 24 »
10. Piggvar . . . . . 30 »
11. Slettvar . . . . . 30 »
12. Glassvar . . . . . 25 »
13. Hvitting . . . . . 20 »

Lengden regnes fra snutespissen til enden av halens (sporens) ytterste stråler.

Forbudet i denne paragraf gjelder ikke fisk som fanges til eget bruk (husbruk) eller for overføring til andre fiskegrunner. Det gjelder heller ikke fisk som fanges til bruk i vitenskapelig øyemed ved fiskeriundersøkelser iverksatt av staten eller med statens samtykke.

§ 2.

I tiden fra og med 1. april til og med 15. mai er fangst av gullflyndre forbudt, — unntaken til eget bruk (husbruk).

I tiden fra og med 15. mars til og med 30. juni er det dessuten forbudt å bruke trål, snurrevad, land-dragingsnøter og liknende redskaper til fangst av gullflyndre. Brukes slike redskaper til fangst av andre fiskearter i dette tidsrom, skal gullflyndre som måtte komme med i fangsten, straks kastes overbord.

§ 3.

Innen klokken 14 lørdag skal kveitegarn være tatt opp av sjøen, såfremt været ikke er til hinder. Garnene må ikke bringes i sjøen igjen før mandag klokken 10.

For øvrig gjelder også for kveitefisket de bestemmelser om helligdagsfredning som er fastsatt i den alminnelige fiskerilovgivning.

§ 4.

I tiden fra og med 15. desember til og med 28. (29.) februar må kveite ikke fanges med garn.

§ 5.

Kongen kan fastsette minstemål og fredningstid også for andre fiskearter enn de som er særskilt nevnt i denne lov.

§ 6.

Kongen kan — for kortere eller lengre tid, eller inntil videre — forby eller gi nærmere forskrifter for bruken av visse redskaper eller fangstmåter til fiske i saltvann, enten i det hele eller for nærmere bestemte områder. Herunder går også forskrifter om maskevidden i not og garnredskap av alle slags, og likeså bestemmelser om i hvilken utstrekning det skal være forbudt å medføre ombord i fiskefartøy eller båt redskaper som ikke fritt kan brukes til all fangst de er skikket for.

§ 7.

Kongen avgjør i hvilken utstrekning denne lov skal gjelde utenfor territorialgrensen.

§ 8.

Fisk som er forbudt å fange etter denne lov — eller etter bestemmelser som er gitt i medhold av loven — må ikke beholdes ombord og skal straks kastes på sjøen.

Slik fisk må heller ikke bringes i land, innføres fra utlandet eller fra utenlandsk fartøy, sendes, fallbys, framlegges til salg, selges, mottas eller kjøpes.

§ 9.

Fiskeridirektøren kan treffe bestemmelser om at fisk som bevislig er fanget i lovlig tid, kan forsendes og selges innenlands — eller utføres — også i fredningstiden.

§ 10.

Kongen kan gi forskrifter for kontrollen med overholdelsen av denne lov og av de bestemmelser som er gitt i medhold av loven.

§ 11.

Overtredelse av denne lov, eller av forskrifter som er gitt i medhold av loven, straffes med bøter.

Ulovlig fanget, avsendt eller omsatt fisk — eller dens verdi — samt ulovlig brukt redskap, kan ved dom besluttes inndratt til fordel for statskassen.

§ 12.

Denne lov trer i kraft fra den dag Kongen bestemmer og gjelder inntil videre.

Fra samme tid oppheves lov av 31. juli 1914 om innskrenkning i bruken av redskaper til saltvannsfiskeri m. v. og lov nr. 11 av 24. juni 1932 med tilleggslov nr. 2 av 6. juli 1933 om fredning av gullflyndre, samt midlertidig lov nr. 8 av 17. juni 1937 om fredning av kveite.

Bestemmelser og forskrifter utferdiget i medhold av nevnte lover blir gjeldende inntil de uttrykkelig blir opphevet.

Fisk brakt i land til Finnmark i tiden 29. desember 1947 til 5. januar 1948.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse			
		Iset	Filet	Saltet	Hengt
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk . . . . .	126	113	—	1	12
Hyse . . . . .	9	9	—	—	—
Sei . . . . .	6	4	—	—	2
Brosme . . . . .	3	3	—	—	—
Kveite . . . . .	1	1	—	—	—
Flyndre . . . . .	1	1	—	—	—
Uer . . . . .	—	—	—	—	—
Steinbit . . . . .	—	—	—	—	—
I alt	146	131	—	1	14

Merk: I forbindelse med fisketallene oppgis i samlet levermengde 105 hl. Endvidere oppgis 31 hl damptran.

## Tre artikler av fiskeriattaché Nils Jangård om FAO's arbeid med fiskerispørsmål.

### Artikkel 3.

Første artikkel var tatt inn i «Fiskets Gang» nr. 1, andre artikkel i «F. G.» nr. 2.

#### FAO OG DE EUROPEISKE FISKERI-PROBLEMER.

Verdensproduksjonen av fisk, så langt den kan beregnes etter det foreliggende statistiske materiale, er omkring 20 mill. tonn. Av denne produksjon faller hele 98 pst. på den nordlige halvkule, temmelig likt fordelt på det nordlige Stillehav og på det nordlige Atlanterhav. Fordelt på verdensdelene har Asia ca. 50 pst. av verdensproduksjonen, med Japan og Russland som overlegent ledende land. Nord-Amerika har ca. 16 pst. med De Forente Stater (inkl. Alaska), Kanada og Newfoundland som eneste deltakere.

Europa har ca. 32 pst. av verdensproduksjonen, med England (U. K.), Norge og Tyskland som de ledende produksjonsland før krigen. Imidlertid deltar ca. 1 dusin andre land i de europeiske fiskerier. Etter krigen er rekkefølgen av de største produsentland forandret. Således har f. eks. de japanske fiskerier ligget nede og Russland antakelig tatt lederplassen i Asia, men Japan er på full marsj opp igjen, og regnes allerede til neste år å få samme produksjon som før krigen. I Europa har Tysklands stilling vært den samme, men også dette land kan ventes å arbeide seg opp til et av de største produsentland i Europa.

Alle andre land øker også stadig sin produksjon av fisk, så en nyere og påliteligere statistikk vil komme til å vise et annet bilde av fiskeproduksjonen enn før krigen. En del land som tidligere neppe hadde tanke om industrielt fiske for eksport oppfører eksport i sine framtidskalkyler.

Et viktig trekk i det nye bilde av fiskeproduksjonen vil bli rasjonaliseringen av fiske og produksjon, særlig tråling og nye redskaper i større og hurtigere båter, pelagisk fiske og produksjon ombord i fabrikkskip, nye og bedre frysemetoder og utstrakt benyttelse av kjøleteknikken i produksjonen etc. Denne utvikling av fiskeriene er i full gang i de viktigste fiskeriland, særlig på den nordlige halvkule, unntatt Norge for trålingens vedkommende.

En bør derfor være forberedt på at de samme vanskeligheter som var før krigen kan oppstå igjen, nemlig at eksporten vil konsentreres om de samme markeder og føre til de samme vanskeligheter som før.

De nye produksjonsmåter kan forhåpentlig bli en utjevningfaktor i produksjonen, og kanskje særlig

få betydning for balansering av saltfisk- og klippfiskproduksjonen hvis avsetningsmarkeder er forholdsvis uelastiske. Dette kan imidlertid ikke skje før de nye varer selv har funnet elastiske markeder, og det mangler atskillig på det. Mens produksjonsapparatet for nye varer, særlig frossen fisk og fiskefileter, har hatt en hurtig utvikling, har transport og salgapparatet ikke kunnet følge med. Utviklingen av produksjonen var påskyndet av militære behov og delvis av organiserte etterkrigs kjøp, og var ikke bestemt av et normalt markedsbehov. Der gjenstår derfor det kolossale arbeid å opparbeide markeder for de nye fiskeriprodukter, et arbeid som er opptatt med stor energi og dyktighet av bransjens menn i de fleste produksjonsland.

Hittil har dette arbeid vært utført i et «sellers market», og der er fare for at en kan gå trett når vanskeligere salgsforhold oppstår og en stagnasjon for den nye industri kan inntreffe.

Med de mange land som deltar i de europeiske fiskerier kan problemene som oppstår av en sådan utvikling bli alvorligere enn i andre verdensdeler, så meget mer som krigsødeleggelsene har gjort de europeiske land lettere sårbare.

FAO har derfor villet undersøke fiskeriproblemene i Europa og se hva FAO kan gjøre for deres eventuelle løsning. FAO innkalte derfor representanter fra de mest interesserte land til et møte i Rom 21.—23. juni i år, som en Study Group for å orientere FAO om situasjonen, og representanter fra følgende land møtte: Danmark, Frankrike, Hellas, Island, Italia, Nederland, Norge, Polen, Portugal og England (U. K.). Fra FAO var direktøren for fiskeriavdelingen i Washington, Dr. D. B. Finn, til stede og sjefen for FAO's midlertidige europeiske avdeling, Dr. S. L. Louwes.

Denne Study Group diskuterte problemene og enedes om «recommendations», som gjengis her i forkortet form:

Gruppen finner at distribusjonsproblemet for tiden er viktigere enn produksjonsproblemet.

En er klar over nødvendigheten av videre fiskeriundersøkelser, men dette spørsmål blir tatt opp av vedkommende nasjoner i forbindelse med Regionalråd for Havundersøkelser. Liknende aksjon er ikke bestemt med hensyn til distribusjon og konsum, særlig fra den økonomiske og tekniske side.

Det er meget viktig for øket konsum av fisk at



den presenteres i god stand. Derfor må fiskens behandlingsmåte, transport og lagring forbedres og den forretningsmessige behandling og markedsføring forbedres så fisk kan selges til rimeligere priser.

Undersøkelser om frysemetoder for fisk bør foretaes, liksom behandling av frossen og kjølt fisk under transport og lagring, og resultatet av disse undersøkelser forelegges medlemsregjeringene.

Gruppen henviser til FAO Preparatory Commission's anbefalinger angående finansiell støtte til kjølelagere og kjøletransport av fisk og andre lettbederlige varer, og pekte på dens anvendelse for bedre markedsføring av fisk i Europa.

FAO's nasjonale komiteer i Europa gjøres oppmerksom på nødvendigheten av forholdsregler for forsvarlig distribusjon av frossen fisk.

Gruppen erklærer at standardisering av kvaliteter for fiskevarer vil øke tilliten til varen og øke omsetningen. Det anbefales også at opplysninger om de forskjellige lands lovbestemmelser om kvalitet for fisk innsamles og meddeles regjeringene.

Større publisitet om fisk bør gjennomføres og en undersøkelse foretaes hos de nasjonale komiteer om de reklamemetoder som har vist seg av størst virkning i de forskjellige land.

Gruppen er oppmerksom på spesielle vanskeligheter i forbindelse med salg av saltet sild, og anbefaler undersøkelser herav og om mer rasjonell utnyttelse av sildefiskeriene, f. eks. med henblikk på økt industriell utnyttelse av silden.

Det anbefales at FAO undersøker mulighetene for markedsavtaler eller andre former for fellesavtaler hvis sådanne skulle vise seg nødvendige for den internasjonale handel med fiskevarer — og rapport herom bør forelegges for diskusjon på en europeisk fiskerikonferanse.

Omfanget av de problemer som fiskerinæringen står overfor er så stort at de må opptaes til behandling enkeltvis eller avdelingsvis, hvorfor gruppen anbefaler at ovenstående spørsmål opptaes først av FAO.«

For å studere disse europeiske problemer videre og se hva som kunne gjøres med dem, foreslo fiskerivdelingen at en spesiell fiskemann skulle ansettes i Europa for ett år. Generaldirektøren for FAO anmodet den norske regjering om å låne meg ut til dette arbeid, som jeg altså nå er opptatt med.

Det vil sees av studiegruppens anbefalinger at spørsmålet om bedre behandling, bedre transport, bedre lagring og bedre markedsføring av fersk (og frossen) fisk i Europa har høyeste prioritet og bør først studeres. Dette betyr ikke at FAO kan påta

seg den kjempeoppgave å organisere fiskeomsetningen i Europa. Det blir eksportlandenes egen oppgave, enten hver for seg eller i fellesskap hvor dette er hensiktsmessig.

FAO kan gi en hjelpende hånd i dette arbeid med den innflytelse den har som et Forente Nasjoners organ og gjennom sine nasjonale komiteer i de forskjellige land. FAO's medlemsland i Europa inviteres derfor til å benytte seg av fiskerikontoret ved FAO's midlertidige europeiske byrå i Rom. I nær framtid vil FAO opprette fast regionalkontor for Europa, sannsynligvis med en fiskerivdeling som vil arbeide i nøye kontakt med fiskerivdelingen ved hovedkontoret i Washington.

Den midlertidige fiskerivdeling i Rom vil også ta eget initiativ for klarleggelse av de spørsmål som studiegruppen har framsatt. Som påpekt av gruppen må spørsmålene taes opp til behandling enkeltvis, og situasjonen i Europa tilsier at de taes opp med forsiktighet.

Det viktigste spørsmål er bedring av transport og lagringsspørsmålet. En bedring av dette spørsmål vil i seg selv bidra i stor utstrekning til bedre salgsforhold og markedsføring. Selv et så vanskelig spørsmål som betalingsforholdene vil lysne når de forskjellige land får utløpskanaler for sine egne eksportprodukter. De land som derfor vi gjøre noe for utvikling av sitt transport og lagringssystem for ferske matvarer, kan regne med øyeblikkelig assistanse fra FAO. Tsjekkoslovakia har f. eks. satt i gang store arbeider for bedring av sitt transport- og kjølelagersystem og FAO har på anmodning av Tsjekkoslovas nasjonale FAO-komité sendt dem tekniske eksperter som rådgivere. FAO har tilbudt andre land som gjør liknende tiltak samme hjelp. Fiskerivdelingen påser at der taes tilhørlig hensyn til inter-europeisk transport og lagring av fisk i sådanne planer. FAO's europeiske kontor vil også holde kurser i behandling, transport og lagring av frosne matvarer, hvilket vil være en stor hjelp for eksportlandene i deres arbeid for salg av frossen fisk til kontinentet.

Undersøkelser vil også bli foretatt om forbruket av fisk i de europeiske land, og en oversikt søkes utarbeidet om de økonomiske forhold i de forskjellige land med henblikk på importmulighetene for fiskevarer. En sådan oversikt vil ikke overflødiggjøre spesielle studier som ethvert aktivt eksportland selv må fortsette å gjøre på deres spesielle markeder, men er beregnet som grunnlag for en bedre kartlegging av markedene for FAO's nødvendige oversikter.

Forbruket av fiskevarer på det europeiske kontinent i dag er så lite pr. innbygger sammenliknet med kystlandene at det vil forbaure de fleste. Mens f. eks. Norge har et forbruk pr. innbygger av nærmere 40 kg pr. år, har et oversiktlig land som Sveits ikke mer enn ca. 4 kg, og de andre sentraleuropeiske land sannsynligvis mindre. Land som har hatt lettere adgang til fisk ved sjøtransport, f. eks. våre klippfiskmarkeder, har et relativt høyt forbruk av fisk pr. innbygger.

Der er all grunn til å tro at gjennom bedre transportforhold og bedre salgsforhold kan forbruket av fisk økes betraktelig på en rekke markeder. I denne bedrings spor følger bedre kvalitet, bedre pakning, salgsteknikk og reklame. For seg kommer valuta og betalingsforhold som er avhengig av en rekke forhold som det her er unødvendig å nevne,

utenom det forhold at lettere varebytte i seg selv er en av de viktigste faktorer for bedre betalingsforhold.

FAO's fiskeriavdelings initiativ i Europa har til hensikt å skaffe FAO oversikt over europeiske fiskeriproblemer, og å gi den støtte som det er mulig å gi til løsning av disse.

Fiskeriavdelingens europeiske kontor har opptatt til behandling de spørsmål som er forelagt av en studiegruppe bestående av medlemmer fra de viktigste europeiske produksjons- og forbruksland. Dette program pretenderer ikke å omfatte alle fiskeriproblemer og omhandler vesentlig inter-europeiske spørsmål. Spørsmålet om europeiske fiskeriproblemers forhold til oversjøiske markeder og til interverdens fiskeriproblemer er ikke medtatt i dets første arbeidsprogram.

---

## Forsøksfiske med nye redskaper i Lofoten i 1947.

Av fiskerikonsulent M. O. Kristensen.

Forts. fra nr. 2, s. 22.

Det tredje forsøket ble gjort 11. mars på Hopssteigen. Ekkoloddet hadde her registrert en bra fiskeflo, og slepeposen ble satt med passende slag på blåsene, slik at noten skulle gå i fiskefloen. Notene ble slept i 15 minutter, mens en båt går over redskapen for å registrere virkningen. Ekkoloddet viste at fisken øyensynlig stuet seg sammen foran åpningen for deretter å skyte over noten og atter innta sin plass bak redskapet.

Det fjerde forsøket ble utført på Hopsteigen 13. mars. Der var registrert fisk med ekkoloddet. Notene ble satt som tidligere og slept i 20 minutter. Ingen fangst. Der var denne gang ikke anledning til å registrere fiskens oppførsel ved hjelp av ekkoloddet. Bevante notfolk ombord på fartøyene studerte i felleskap den benyttete slepepose. Det ble funnet at den var feil »skutt«, slik at armene ble trukket sammen til en tynn tarm, og munningen ville lukke seg under slepningen. Det var sannsynligvis derfor den ikke ville fiske. Forsøkene med slepeposen ble hermed avsluttet.

### B u n n s n u r p e n o t.

Et redskap med dette navn er konstruert og patentert av Ole Mikkelsen Øyjord, Narvik. Herr Øyjord kom til Svolve i begynnelsen av mars for selv å lede forsøkene. Han hadde ikke laget noe forsøksredskap selv, men med mindre forandringer kunne den lille synkeposen brukes for å forsøke prinsippet. Fig. 2.

Bunn-snurpenoten er formet som en firkantet synkenot som skal senkes ned over fiskefloen i ut-

spilt tilstand. Etter at noten har gått igjennom fiskefloen, slippes ned et snurpelodd samtidig som der snurpes fra dekk. Deretter skal noten hives opp på det fartøy som snurper. Til redskapet trenges 4 fartøyer, liksom til synkenoten.

Forsøkene ble utført den 6. mars på Hopsteigen. Ekkoloddet hadde registrert jevnt med fisk og notene ble satt. Både setting og innhiving gikk bra, ingen fangst. Snurpeloddet som ble sendt ned var blitt stoppet av en sjakkell nede ved øret, så noten ikke var blitt snurpet etter forutsetningen.

Det annet forsøk ble gjort samme dag og i samme lokalitet. Notene ble satt etter å ha registrert bra med fisk. Utsettingen og nedfiringen av notene gikk bra fra hånden, men det var vanskelighet med å få den snurpet. Da noten kom opp var den helt i vase og hadde slått knute på seg. Sannsynligvis hadde notens fiskepose sunket ned etter at utfiringen var stanset og kommet i klemme under snurpingen. Siden da hele noten skulle vendes i sjøen under opphivingen, var den kommet riktig i vase. Herr Mikkelsen Øyjord anså seg foreløpig ferdig med forsøkene som dermed ble avsluttet.

(Fortsettes).

---

## Averter i „Fiskets Gang!“

## TYNE ASSOCIATION OF NORWEGIAN FISH SALESMEN.

This Association, which has been in existence for many years, is desirous of bringing to the notice of Norwegian Exporters and authorities, the names of its members and officers. All Members of this Association are anxious to put before exporters the desirability of continuing the long standing connections which have existed for many years, and which we are confident will stand the test of changing conditions in the future.

D. A. MELROSE (Chairman).

C. RUSSELL WOOD A. C. A. (Hon. Sec.).

<i>Members Name &amp; Addresses.</i>	<i>Telephone Nos.</i>	<i>Telegraphic Address.</i>
<b>Alexander &amp; Wood Ltd.,</b> . . . . . 46/50, Close, Newcastle/Tyne	Newcastle . . . . . 27 151—2—3.	'Fish, Newcastle/Tyne.
<b>Brekkes Ltd.,</b> . . . . . Fish Quay, North Shields.	North Shields . . . . . 854 and 2238	"Brekkes,, North Shields.
<b>A. Gilberg &amp; Co. Ltd.,</b> . . . . . Fish Quay, North Shields.	North Shields . . . . . 1366	"Gilberg,, North Shields.
<b>Chas. Lidgard &amp; Co. Ltd.,</b> . . . . . Fish Quay, North Shields.	North Shields . . . . . 476	"Lidgard,, North Shields.
<b>Thos. Melrose &amp; Sons Ltd.,</b> . . . . . Fish Quay, North Shields.	North Shields, . . . . . 428	"Melrose,, North Shields.
<b>Norwegian Fish Co. Ltd.,</b> . . . . . Fish Quay, North Shields.	North Shields . . . . . 5668	"Norskfisk" North Shields.
<b>Norwegian Importers Ltd.,</b> . . . . . Fish Quay, North Shields.	North Shields . . . . . 1764	"Alive,, North Shields.
<b>H. Normansell Ltd.,</b> . . . . . Fish Quay, North Shields.	North Shields . . . . . 828	"Normansell,, Fish Quay, North Shields.
<b>F. H. Phillips and Co.,</b> . . . . . Fish Quay, North Shields.	North Shields. . . . . 840	"Vita,, North Shields or Phillips North Shields.
<b>J. and H. Smart,</b> . . . . . Fish Quay North Shields.	North Shields . . . . . 1404	"Smart,, North Shields.
<b>T. W. C. Smythe,</b> . . . . . Fish Quay, North Shields.	North Shields . . . . . 668	"TWC. Smythe,, Fish Quay, North Shields.
<b>S. H. Walker &amp; Son,</b> . . . . . Fish Quay, North Shields.	North Shields . . . . . 926	„Priority” North Shields.
<b>Arthur Welham (North Shields)</b> . . . . . Fish Quay, North Shields. (RH & IA Smith).	North Shields . . . . . 1144	"Welham,, North Shields.
<b>Wisness &amp; Co. Ltd.</b> . . . . . 30—32 Grey Street.	Newcastle on Tyne . . . . . 21 591	"Norewis,, Newcastle/Tyne.
<b>Wright and Eddie Ltd.,</b> . . . . . Fish Quay, North Shields.	North Shields . . . . . 1385	"Halibut,, North Shields.

### Statens Forsøks- og Lærebruk for fiskeribedriften i Finnmark.

Fra Statens Forsøks- og Lærebruk for fiskeribedriften i Finnmark, Vardø, meldes om en gledelig øking i tilgangen av opptakelsessøknader. I rådsmøte ved Lærebruket den 6. januar ble antatt 20 elever til kommende kurs. Ved søknadfristens utløp forelå der 72 søknader. Til sammenlikning kan nevnes at der ved høstkurset 1947 meldte seg 38 søkere. Av disse ble 18 opptatt.

Der foregår for tiden bare praktisk opplæring.

### CHARLES GROUT (LONDON) LTD.

183/4 BILLINGSGATE MARKET,  
LONDON E. C. 3.

*Import av alle slags norsk fisk:*

**Kveite, Flyndre, Hyse, Torsk, Laks, Reker.**

Telegramadr.: Dunnitagin — Bilgate — London.

### Litteratur.

Exploiting the shark: Canadian Fisherman. No. 12, p. 21. Gardenvale Que. 1947.

Frozen fish for export trade: Stringent Icelandic regulations designed to ensure quality and expand world markets. Fish Trade Gaz. No. 3368, p. 8. London 1947.

Hardy, A. C.: »Mechanics« of modern fishing. Shore and shipboard plant reviewed. The Fishing News. No. 1810, p. 12.

Modern fish meal and oil plant machinery. Canadian Fisherman, No. 12, p. 24. Gardenvale Que. 1947.

The deep sea fisheries of Norway: (The Fishing News) Canadian Fisherman, No. 12, p. 35. Gardenvale Que. 1947.

### Norges Eksportråd — Handelsutsending

Som tidligere kunngjort skal Norges Eksportråd — hvis habil kandidat melder seg — ansette en reisende handelsutsending for arbeid oversjøisk.

Det forlanges god utdannelse, inngående kjennskap til norske produksjons- og eksportforhold og innsikt i eksportsalg.

Vedkommende må ha førsteklasse språkkunnskaper, forhandlingsevner og helst noe erfaring i markedsundersøkelser o. l.

Bare energiske, yngre folk, som vil gå inn for Eksportrådets markedsarbeid over et lengre tidsrom, bør melde seg.

Fristen for innsendelse av søknader, som må være skriftlige, er forlenget til 31. januar 1948.

Tollsteder	Vårsild		Fetsild og småsild tnr.	Storsild tnr.	Islandsild tnr.	Nord-sjøsild tnr.	Klippfisk i alt tonn	Tørrfisk i alt tonn	Regn tnr.	Rogn fersk kg	Damp-tran tnr.	Rå-tran tnr.	Blank tnr.	Brun Blank tnr.	Brun tnr.	Hai-tran tnr.	Hval-olje-fettsyre tonn	Herdet hval-olje tonn
	Saltet tnr.	Flekkesild tnr.																
Fredrikstad ..	—	—	—	—	392	—	—	—	—	—	79	—	—	—	—	—	1 270	6 542
Oslo <sup>2)</sup> .....	3	—	283	300	—	—	11	46	103	17 286	5 973	50	<sup>16)</sup> 6367	8 339	—	4 699	—	117
Kristiansand ..	—	—	—	—	—	—	6	—	—	12 960	—	—	—	—	—	—	—	—
Egersund .....	15 590	—	—	—	—	1 267	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger .....	5 109	—	3	—	1 288	1 376	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik <sup>11)</sup> ..	57 687	320	—	33 328	<sup>17)</sup> 27 404	631	—	—	1	—	—	—	—	—	184	—	—	—
Haugesund <sup>3)</sup> ..	72 005	—	339	75 719	<sup>1)</sup> 34 821	—	—	—	338	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen <sup>4)</sup> .....	12 562	—	6 385	202 539	<sup>15)</sup> 22 339	6 327	2 075	8 108	20 808	380634	52 717	25	70 077	6 797	100	280	—	—
Florø .....	6 091	—	—	27 863	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy <sup>5)</sup> .....	—	—	—	9 010	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ålesund <sup>6)</sup> .....	21 426	—	—	70 419	52 284	—	13 957	736	11 889	107537	32 781	11	4 664	909	—	—	—	—
Molde .....	1 697	—	1 073	<sup>18)</sup> 11 407	300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kr.sund <sup>7)</sup> .....	12 721	—	116	18 417	5 279	—	26 230	139	9 846	16 585	6 534	—	<sup>9)</sup> 475	314	—	—	—	—
Trondheim .....	—	—	25 860	100	—	—	—	1	50	88 952	—	—	—	—	11	—	—	—
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	3 112	—	—	201290	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær <sup>10)</sup> ..	—	—	—	—	—	—	—	2 951	1 321	193100	—	—	492	<sup>9)</sup> 360	—	—	—	—
Tromsø .....	—	—	287	—	—	—	—	463	—	148249	20	—	6 021	—	310	52	—	—
Andre <sup>8)</sup> .....	30 498	—	188	9 126	6 126	64	13	122	100	—	31	—	1 822	1 364	54	297	—	—
I alt	235 389	320	34 534	458 228	150 233	9 665	45 516	12 615	44 406	1 168 312	98 135	86	89 918	18 267	475	5 328	1 270	6 659
27/12—31/12	—	—	3 846	—	3 250	—	120	—	—	2 050	40	—	239	—	—	—	48	—

Tollsteder	Hval-olje tonn	Herdet spisefett tonn	Sel-tran tnr.	Sildolje tnr.	Sild, fersk tonn	Sild, røykt kg	Krabbe kg	Ma-krell, fersk tonn	Laks, fersk kg	Le-vente ål kg	Annen fersk fisk tonn	Hum-mer kg	Reker kg	Fisk, saltet tonn	Silde-mel tonn	Tor-skemel tonn	Annet mel tonn	Tang-mel tonn	Sel-skinn kg	Herme-tikk tonn
Fredrikstad ..	1 674	24 943	—	11	—	—	3 102	—	—	21 880	—	6 671	21 308	—	—	—	—	—	—	825
Oslo .....	155	—	5 913	708	5	—	—	131	7 732	—	458	13 727	20 476	1	—	—	—	—	925	336
Kristiansand ..	—	—	—	—	—	—	—	337	1 670	4 846	55	84 633	116 639	—	—	—	—	—	—	5
Egersund .....	—	—	—	—	1 461	—	—	65	501	—	—	—	32 257	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger .....	—	—	—	—	2 584	60	—	1 097	3 528	—	371	337 959	307 412	—	—	67	—	—	—	17 155
Kopervik .....	—	—	—	—	1 080	—	—	<sup>14)</sup> 108	—	—	187	—	18 969	—	—	—	—	—	—	389
Haugesund .....	—	—	—	—	44 889	23 969	—	571	—	9 239	152	—	—	1	—	—	—	—	—	1 868
Bergen .....	1 136	—	3 110	9 469	37 978	756 918	—	180	46 572	161 598	10 388	61 232	60 444	1 894	1 000	100	183	3	188 582	7 725
Florø .....	—	—	—	—	414	—	—	—	55	—	39	—	2 400	138	—	—	—	—	—	505
Måløy .....	—	—	—	—	749	—	—	—	3 396	4 644	1 476	—	10 627	142	—	—	—	—	—	399
Ålesund .....	—	—	3 016	7 798	13 177	1 414 066	—	<sup>14)</sup> 515	3 944	—	2 212	—	67 840	3 652	—	545	62	55	2 400	354
Molde .....	—	—	—	—	382	—	—	55	—	—	161	—	1 056	—	—	—	—	—	—	—
Krist,sund .....	—	—	—	—	1 356	—	—	—	1 408	—	3 543	—	22 460	2 928	—	—	—	340	—	995
Trondheim ..	353	—	—	—	2 176	—	101 503	—	25 133	—	7 418	623	172 237	39	—	100	—	—	—	2 278
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 943	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær .....	—	—	—	—	38	—	—	—	—	—	7 100	—	1 750	1 194	—	3 896	697	—	—	13
Tromsø .....	11	—	2 720	—	35	—	—	—	14 406	—	5 928	—	128 842	83	—	99	220	—	—	—
Andre .....	—	—	60	—	97	300	—	80	6 215	10 579	3 570	17 855	95 596	116	—	867	550	572	—	290
I alt	3 329	24 943	14 819	17 975	106 421	2 195 313	104 605	3 139	11 4560	212 786	46 001	522 700	1 080 313	10 188	1 000	5 607	1 779	970	191 907	33 137
27/12—31/12	—	577	500	579	16	880	—	—	—	—	566	15 259	15 243	16	—	—	—	—	—	90

<sup>1)</sup> Herav 12 401 tnr. krydret. <sup>2)</sup> 1389 tnr. lett krydret sild, 1988 tnr. annen tran, 3049 kg vitaminkonsentrat, 1 270 tonn herm. torsk-lever, 1555 tnr. brisling, 1723 tnr. bottlenosetran. <sup>3)</sup> 12 208 kg haifinner, 300 tnr. krydret storsild, 12 650 kg hvalkjøtt. <sup>4)</sup> 64 tonn stearin, 3260 kg rogn røykt, 610 tonn annen tran, 743 kg laks røykt, 67 tonn kveiteolje, 44 tnr. sildemelke, 392 tonn hvalkjøtt. <sup>5)</sup> 27 tonn hvalkjøtt. <sup>6)</sup> 212 tnr. fettsyre av tran, 20 tonn stearin, 43 300 kg leverpostei, 63 996 kg kaviar, 21 tnr. bottlenosetran, 1.4 tonn hvalrosshuder.

<sup>7)</sup> 139 tonn fiskelim, 7500 kg saltede fiskeskinn, 28 tonn hvalkjøtt. <sup>8)</sup> 7 tonn stearin, 740 kg kveiteolje, 19 fat høyvitaminholdig veterinærtran. <sup>9)</sup> Veterinærtran. <sup>10)</sup> 2000 kg fersk lever, 706 tonn hvalkjøtt. <sup>11)</sup> 200 tnr. krydret storsild. <sup>12)</sup> Herav rundfrosset 189 tonn. <sup>13)</sup> Frossen. <sup>14)</sup> Herav 4563 tnr. krydret. <sup>15)</sup> Herav 1274 tnr. veterinærtran. <sup>16)</sup> Herav 200 tnr. marinade.